

Examen des programmes autochtones

GUIDE DE DISCUSSION

Annexe B



**NATIONAL INDIGENOUS
FISHERIES INSTITUTE**

Indigenous Program Review

**INSTITUT NATIONAL DES
PÊCHES AUTOCHTONES**

Examen des programmes autochtones

pechesautochtones.ca

Bibliographie de l'examen documentaire

Articles de Pêches et Océans Canada

Accessing Capital to Invest in Aboriginal Communal Commercial Fishing Enterprises (en anglais), document de discussion, septembre 2015.

Analyse des valeurs des permis de pêche commerciaux, des quotas et des navires de pêche, Castlemain pour Pêches et Océans Canada, décembre 2016.

Analyse environnementale des clients des programmes destinés aux Autochtones de Pêches et Océans Canada, Sheil Communications pour Pêches et Océans Canada, mars 2017.

Approche à la gestion des pêches autochtones dans la Région du Pacifique, novembre 2014.

www.pac.dfo-mpo.gc.ca/consultation/fn-pn/fnfc-2014/docs/aboriginal-fishing-peches-autochtones-fra.pdf

Article 10 de la Loi sur les pêches : allocation de poissons à des fins de financement, 2012.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/regs/fish-allocation-finance-poisson-fra.htm

Building Monitoring, Control and Surveillance Capacity in Indigenous Communities: A Reflection on Canada's Aboriginal Fisheries Guardian Program (en anglais), mars 2016. (Présentation dans le cadre du cinquième atelier mondial annuel de formation à l'application de la réglementation des pêches à Auckland, en Nouvelle-Zélande.)

<http://gfw.org/wp-content/uploads/2016/03/Linda-Higgins-Canada-Aboriginal-Fishery-Guardian-program.pdf>

Cadre intégré des politiques autochtones 2006-2010, 2007.

www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/aboriginal-autochtones/IAPF-CIPA-fra.pdf

Cadre de référence du Comité consultatif de mise en œuvre de l'Initiative de diversification des pêches commerciales du Pacifique, 2014.

Cadre stratégique pour la surveillance de la pêche et les déclarations de prises dans les eaux du Pacifique, mars 2012.

www.pac.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/docs/frameworkmonitoring-cadresurveillance/page-1-fra.html

Ce que nous avons entendu des groupes autochtones et des conseils de gestion des ressources, examen des modifications apportées à la Loi sur les pêches en 2012 : rétablissement des mesures de protection perdues et Intégration de mesures de protection modernes, juin 2017.

www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/summaries-sommaires/indigenous-autochtones-fra.htm

Elements of a Community Food, Social and Ceremonial Fishing Plan (en anglais), ébauche (non datée).

Évaluation de l'accord de contribution du MPO avec le sous-comité du saumon, mars 2010.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/09-10/6b125-fra.htm

Évaluation de l'activité de programme « Gestion intégrée des ressources halieutiques » : Pêches commerciales, Pêches récréatives et Programme de collaboration en sciences halieutiques, paragraphe 2.5.1 (co-gestion des pêches de l'Arctique), février 2012.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/11-12/IFRM-fra.htm

Évaluation de l'Initiative des pêches commerciales intégrées de l'Atlantique, mai 2010.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/10-11/6b118-fra.htm

Évaluation de l'Initiative des pêches commerciales intégrées de l'Atlantique, août 2015.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/13-14/6B176-Evaluation_of_the_AICFI-Aug.2015-fra.html

Évaluation de l'Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique, août 2010.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/10-11/6b119-fra.htm

Évaluation de l'Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique, mars 2016

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/15-16/6B172-fra.html

Évaluation du Programme autochtone de gestion de l'habitat dans les régions intérieures, janvier 2012.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/11-12/6b130-fra.htm

Évaluation du Programme autochtone de gestion de l'habitat dans les régions intérieures, avril 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/09-10/6b104-fra.htm

Évaluation du Programme autochtone de gestion des ressources aquatiques et océaniques, avril 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/09-10/6b103-fra.htm

Évaluation du Programme de conformité et d'application de la loi, mars 2016.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/15-16/6B171a-fra.html

Évaluation du Programme de mise en valeur des salmonidés, mars 2015.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/13-14/6B167-Evaluation_Salmonid_Enhancement_Program_Mar2015-fra.html

Évaluation du Programme de réglementation de l'aquaculture en Colombie-Britannique, 2015.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/13-14/6B165-Evaluation_BC_Aquaculture_Regulatory_Program_Aug2015-fra.html

Évaluation du programme Stratégies et gouvernance autochtones, décembre 2013.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/13-14/ASG_Final_Report-fra.html

Évaluation formative de la Stratégie relative aux pêches autochtones, juin 2007.

Examen de la Stratégie relative aux pêches autochtones, 2002-2003.

Rapport final, novembre 2002.

Rapport final, 2003.

Recommandations du rapport final, 2003.

Présentation du contexte, des conclusions et des recommandations, printemps 2003.

Examen de l'Initiative de diversification des pêches commerciales du Pacifique et contribution pour la gouvernance (en anglais), Institut sur la gouvernance pour Pêches et Océans Canada, mars 2017.

Présentation de l'Initiative de diversification des pêches commerciales du Pacifique : plan de mise en œuvre actualisé pour le développement des entreprises, 2014-2016, décembre 2014.

Examen du programme national des gardes-pêche autochtones, R. Warren, décembre 1999.

www.dfo-mpo.gc.ca/Library/327889.pdf

Fonds des pêches de l'Atlantique, mars 2017.

www.canada.ca/fr/peches-oceans/nouvelles/2017/03/fonds_des_pechesdelatlantique.html

Guide sur la présentation de rapports à l'intention des bénéficiaires d'accord de contribution, 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/aboriginal-autochtones/aicfi-ipcja/aicfi-handbook-guide-ipcja-fra.htm

Initiative d'aquaculture autochtone au Canada, 2014.

www.dfo-mpo.gc.ca/aquaculture/programs-programmes/aboriginal-autochtone-ini-fra.htm

Initiative de diversification des pêches commerciales du Pacifique : Viable Communities Initiative, janvier 2015.

Modalités du Cadre de gestion intégrée de la contribution des Autochtones, en vigueur depuis 2009, révisées en 2017.

Présentation Mackenzie River Delta Commercial Fishing: Introduction to Commercial Fishing Workshop (en anglais), Pêches et Océans Canada, Inuvik Fisheries Management, Conservation et Protection, mars 2017.

Plan ministériel pour les programmes de paiements de transfert 2009-2010.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/tpp-ppt/tpp-ppt2009-fra.htm

Politiques de gestion des pêches sur la côte Atlantique du Canada, 2001.

waves-vagues.dfo-mpo.gc.ca/Library/263264.pdf

Rapport de fin d'année du Programme autochtone de gestion des ressources aquatiques et océaniques, 2004-2005.

Rapport de synthèse de la Stratégie relative aux pêches autochtones, 2015.

Rapport de vérification final de la Stratégie relative aux pêches autochtones, novembre 2007.

Rapport sur l'évaluation du Programme d'aquaculture durable, octobre 2012.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/evaluations/12-13/SAP_Evaluation_Final_Report_Oct._2012-fra.html

Rapport sur les politiques et les pratiques, Programmes et politiques de Pêches et Océans Canada sur les programmes de pêche autochtone, décembre 2010.

<http://publications.gc.ca/collections/collection2017/bcp-pco/CP22-146-2010-eng.pdf>

Rapports annuels de la Stratégie relative aux pêches autochtones, 1998-1999 à 2009-2010.

2009-2010 : www.dfo-mpo.gc.ca/Library/3249602009-10.pdf

2008-2009 : www.dfo-mpo.gc.ca/Library/3249602008-09.pdf

2007-2008 : www.dfo-mpo.gc.ca/Library/3249602007-08.pdf

2006-2007 : www.dfo-mpo.gc.ca/Library/3249602006-07.pdf

2005-2006 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2006-eng.pdf

2004-2005 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2005-eng.pdf

2003-2004 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2004-eng.pdf

2002-2003 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2003-eng.pdf

2001-2002 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2002-eng.pdf

2000-2001 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2001-eng.pdf
1999-2000 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-2000-eng.pdf
1998-2009 : publications.gc.ca/collections/collection2010/mpo-dfo/Fs141-2-1999-eng.pdf

Renforcer notre relation – La Stratégie relative aux pêches autochtones et au-delà, octobre 2003.

www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/aboriginal-autochtones/afs/afsoct03-fra.htm

Sommaire : www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/aboriginal-autochtones/afs/afsoct03ex-fra.htm

Présentation, 2003.

Renseignements sur les programmes de paiements de transfert (Stratégie relative aux pêches autochtones, Programme autochtone de gestion des ressources aquatiques et océaniques et Programme d'accès aux pêches), 2007-2008.

www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/2007-2008/inst/dfo/st-ts05-fra.asp

Réponse du Gouvernement au Comité mixte permanent – Règlement sur les permis de pêche communautaire des Autochtones, 2003.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/acflr-rppca/report-fra.htm

Réponse du gouvernement au deuxième rapport du Comité permanent des pêches et des océans – L'arrêt Marshall et ses répercussions sur la gestion des pêches de l'Atlantique, avril 2000.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/marshall/gr-marshall-fra.htm *contient des renseignements des gardes.

Réponse du gouvernement au rapport du Comité sénatorial permanent des pêches et océans, Les pêches au Nunavut : Allocations de quotas et retombées économiques, 2005.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/nunavut_fish/nunavut_fish-fra.htm

Réponse du gouvernement au rapport du Comité sénatorial permanent des pêches et océans, Les pêches au Nunavut : Allocations de quotas et ports, 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/200911b-fra.htm

Réponse du gouvernement au rapport sur la pêche au saumon dans le fleuve Fraser en 2001 du Comité permanent des pêches et des océans, 2003.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/fraser2001/resp-rep-fra.htm

Réponse du gouvernement – Demande d'information concernant la stratégie relative aux pêches autochtones et au Jugement, 2002.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/afs-srapa/resp-rep-fra.htm

Révision de la politique sur les pêches de l'Atlantique – Pêches autochtones, mars 2004.

www.dfo-mpo.gc.ca/reports-rapports/regs/afpr-rppa/framework-cadre-fra.htm#toc1.4

Séance de planification spéciale de l'Initiative des pêches commerciales intégrées de l'Atlantique, mai 2017.

Séances de mobilisation dans le cadre de l'Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique, mai 2017.

Un cadre stratégique pour la conservation du saumon sauvage du Pacifique, décembre 2004.

<http://waves-vagues.dfo-mpo.gc.ca/Library/285006.pdf>

Vérification de la gestion des océans, mars 2016.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/15-16/6B275-fra.html

Vérification de l'accord de contribution conclu avec la Première nation de Shubenacadie, 2008.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/08-09/6b019-fra.htm

Vérification de l'Initiative de l'après-Marshall à long terme (renforcement des capacités), juin 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/09-10/6B016-fra.htm

Vérification de l'Initiative de mentorat en mer et à l'Initiative de gestion des opérations de pêche, mars 2010.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/09-10/6B096-fra.htm

Vérification des pêches commerciales et autochtones – Conservation et Protection, mars 2012.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/11-12/6B236-fra.htm

Vérification du Programme autochtone de gestion de l'habitat dans les régions intérieures, septembre 2008.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/08-09/6B094-fra.htm

Vérification du Programme autochtone de gestion des ressources aquatiques et océaniques, juin 2009.

www.dfo-mpo.gc.ca/ae-ve/audits-verifications/09-10/6B093-fra.htm

Articles de travail sur le renouvellement des programmes de Pêches et Océans Canada

- *Ce que nous avons entendu sur les programmes destinés aux Autochtones, 2016.*
- *Enquête sur les programmes de gardes-pêche autochtones financés par le gouvernement fédéral, 2017.*
- **Extraits d'entente de contribution de la Stratégie relative aux pêches autochtones et des Programmes autochtones de gestion des ressources aquatiques et océaniques, 2016.**
- **Plusieurs profils de collectivités, 2016.**
- **Présentations, fiches d'information et documents d'information sur le renouvellement des programmes, 2016-17. (15 documents)**

Articles d'autres ministères

Brochure sur les possibilités en matière de transformation du poisson, gouvernement du Nunavut, ministère du Développement économique et des Transports (en anglais).

http://gov.nu.ca/sites/default/files/files/fishing_in.pdf

Droits de récolte des Inuits du Labrador (en anglais)

www.nunatsiavut.com/departement/inuit-harvesting-rights

Ententes de revendications territoriales entre les Inuit du Labrador et Sa Majesté la Reine du Chef de Terre-Neuve-et-Labrador et Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, chapitre 13, décembre 2005.

www.nunatsiavut.com/wp-content/uploads/2014/07/Labrador-Inuit-Land-Claims-Agreement.pdf

État des pêches du Yukon en 2010 (en anglais), ministère de l'Environnement du Yukon, 2010.

www.env.gov.yk.ca/publications-maps/documents/status_yukon_fisheries2010.pdf

Évaluation de l'Initiative sur les partenariats stratégiques pour le développement économique des Autochtones, Affaires autochtones et du Nord Canada, septembre 2014.

www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1442416988942/1442418434778?wbdisable=true

Évaluation des Investissements stratégiques dans le développement économique du Nord, décembre 2013.

www.cannor.gc.ca/fra/1393874762052/1393874876266

Évaluation des programmes de gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord, 2012. www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1390419211421/1390419320398

L'avenir incertain du saumon rouge du fleuve Fraser, rapport final de la Commission d'enquête sur le déclin du saumon rouge du fleuve Fraser, volumes 1 à 3, octobre 2012.

http://publications.gc.ca/collections/collection_2012/bcp-pco/CP32-93-2012-1-fra.pdf

http://publications.gc.ca/collections/collection_2012/bcp-pco/CP32-93-2012-2-fra.pdf

http://publications.gc.ca/collections/collection_2012/bcp-pco/CP32-93-2012-3-fra.pdf

Les possibilités en matière d'aquaculture au Canada, Comité sénatorial permanent des pêches et des océans, juillet 2015.

Volume un : Industrie aquacole et gouvernance au Canada et Volume trois:

Pêche commerciale dans l'Arctique canadien, Affaires autochtones et du Nord Canada, 2012.

<https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1315676634804/1315676734596>

Plan de protection des océans, gouvernement du Canada, septembre 2017.

<http://www.tc.gc.ca/fra/plan-protection-oceans.html>

Plan stratégique de l'Office gwich'in des ressources renouvelables pour 2013-2018 (en anglais), décembre 2012.

www.grrb.nt.ca/pdf/reports/GRRB%20Strategic%20Plan%20FINAL%20CL%20121217.pdf

Police des Autochtones

www.canada.ca/fr/services/police/servicespolice/police-des-autochtones.html

Politique d'allocation pour les pêches maritimes commerciales du Conseil de gestion des ressources fauniques du Nunavut (en anglais), 2015.

www.nwmb.com/en/about-nwmb/policies-a-procedures

Présentation des priorités de l'Assemblée des Premières Nations relatives aux pêches, juin 2017.

Programme d'opportunités économiques pour les Autochtones du Nord <http://www.cannor.gc.ca/fra/1385486556734/1385486648146>

Rassembler nos forces : le plan d'action du Canada pour les questions autochtones, Affaires indiennes et du Nord Canada, 1997.

www.ahf.ca/downloads/gathering-strength.pdf

Revendication de l'Ouest de l'Arctique : Convention définitive des Inuvialuit, tel qu'elle a été modifiée en janvier 1987 (en anglais).

www.inuvialuitland.com/resources/Inuvialuit_Final_Agreement.pdf

Stratégie de formation pour les compétences et l'emploi destiné aux Autochtones

<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/services/autochtones/sfcea.html>

Stratégie de revitalisation de la pêche commerciale dans le Grand lac des Esclaves (en anglais), gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, mars 2017.

www.iti.gov.nt.ca/sites/www.iti.gov.nt.ca/files/123-commercial_fishing_strategy_2017-web.pdf

Stratégie des pêches du Nunavut pour 2016-2020, ministère de l'Environnement, division des Pêches et de la Chasse au phoque, territoire du Nunavut, ministère de l'Environnement, 2016.

http://oceantrackingnetwork.org/wp-content/uploads/2017/04/FisheriesStrategy_Text_FR_Web.pdf

Un océan de possibilités

<https://senCanada.ca/content/sen/committee/412/pofo/rms/12jul15/report-f.htm#reports>

Une approche renouvelée en matière de services de police dans les collectivités autochtones, rapport sommaire de mobilisation du DPRA pour Sécurité publique Canada, septembre 2016.

www.publicsafety.gc.ca/cnt/rsrscs/pblctns/rnwd-pprch-plcng-ndgns-cmmnts/index-fr.aspx#s4

Articles externes

Aboriginal Opportunities – Access to Government, Industry Partners in Fisheries DRAFT for Discussion Purposes (en anglais), livret de référence de l'Assemblée des Premières Nations, 2011. www.afn.ca/uploads/files/aboriginal_opportunities_government_resource_programs.pdf

Aboriginal Principles for Sustainable Aquaculture (en anglais), Aboriginal Aquaculture Association, 2013.

https://static1.squarespace.com/static/532c61f8e4b0d901d03ed249/t/53431ce6e4b0cccdcf3d27b7/1396907238884/APSA_Brochure_2013_Final.pdf

An Atlantic Fishing Tale (1999-2011) (en anglais), Jacquelyn Thayer Scott, O.C., Ph. D., effectué dans le cadre d'un projet de l'Institut Macdonald-Laurier, février 2012.

www.macdonaldlaurier.ca/files/pdf/An-Atlantic-Fishing-Tale-February-2012.pdf

Assessing the Skills Needs of Aboriginal Fish Harvesters in Canada (en anglais), GTA Fisheries Consultants Inc. pour le Conseil canadien des pêcheurs professionnel, 2012.

www.fishharvesterspecheurs.ca/product/assessing-skills-needs-aboriginal-fish-harvesters-canada

Cadre de référence du groupe de travail national sur l'aquaculture. www.afn.ca/uploads/files/national_aquaculture_working_group_tor.pdf

Cadre de référence du groupe de travail sur une approche intégrée au fleuve Fraser (en anglais), février 2017.

www.frafs.ca/sites/default/files2/JTWG%20TORs%20Feb%202017.final_.pdf

Coastal Guardian Watchmen Network

<http://coastalguardianwatchmen.ca/guardian-watchmen-programs-overview>

Deuxième Forum national sur les pêches autochtones, rapport final, décembre 2012.

First Nations Participation in Commercial Fisheries: Opportunities and Challenges for Commercial Fishing Enterprises and Progress Report (en anglais), équipe de soutien à l'expansion des entreprises, Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique, 2015.

www.fnfisheriescouncil.ca/wp-content/uploads/2015/09/11-N.Philcox-FN-Commercial-Fishing-Enterprises.pdf

First Nations Role in Aquaculture presentation at the GOAL Conference (en anglais), Cemaq Canada et Première Nation Ahousaht, Vancouver, octobre 2015.

www.aquaculturealliance.org/wp-content/uploads/2016/08/Day3_LaurieJensen_GOAL2015-copy.pdf

First Nations Salmon Fisheries and the Rising Importance of Conservation (en anglais), Kerri Garner et Ben Parfitt pour le Conseil pour la conservation des ressources halieutiques du Pacifique, avril 2006.

www.dfo-mpo.gc.ca/Library/322561.pdf

Fisheries Co-Management: An Historical Review of Interaction with First Nations with Particular Focus on the AICFI Co-Management Initiative in Atlantic Canada: A Discussion Document (en anglais), James Jones et David Dunn, 2012.

Fisheries Co-Management in the Canadian North: Nunatsiavut and Nunavut (en anglais)

<http://fishwiks.ca/fisheries-co-management-in-the-canadian-north-nunatsiavut-and-nunavut/>

Fraser River Fisheries Peace-makers: A Lower Fraser River Pilot in "Participant-driven Collaboration, Conflict Resolution, and Getting Along in the Salmon Fishery" (en anglais), mai 2013.

<http://fraserriverpeacemakers.ca/who-we-are/terms-of-reference/>

Forum national sur les pêches autochtones, rapport final, mars 2011.

Making First Nation Law: The Listuguj Mi'gmaq Fishery (en anglais), Native Nations Institute for Leadership, Management and Policy et National Centre for First Nations Governance Research Team, août 2010.

http://fngovernance.org/publication_docs/Listuguj_Mi-gmaq_Fishery_FINAL_Dec.15.pdf

Les traités et la transition – Objectifs : Une pêche durable sur la côte du Pacifique du Canada, Donald M. McRae et Peter H. Pearse, avril 2004.

www.for.gov.bc.ca/hfd/library/documents/bib107048.pdf

Marshall 10 Years Later: Atlantic and Gaspé First Nations Participation in Fisheries (en anglais), septembre 2009.

www.apcfn.ca/images/uploads/Post_Marshall_report_10_years.pdf

Notre place à la table : les Premières Nations et la pêche en C.-B., Comité des Premières nations sur la pêche, mai 2014.

<http://fns.bc.ca/our-resources/our-place-at-the-table-first-nations-in-the-bc-fishery>

Pikalujak Fisheries, Ron Johnson, mai 2016. Présentation

www.dfo-mpo.gc.ca/fm-gp/peches-fisheries/comm/shrimp-crevette/presentations/Pikalujak-MAPFinal.pdf

Post-Marshall Implementation: A Report of Progress and Future Expectations for the Atlantic Policy Congress (en anglais), juillet 2005.

www.apcfn.ca/images/uploads/Post_Marshall_report_5_years.pdf

Programme des gardes-pêche autochtones (en anglais), Initiative de leadership autochtone.

www.ilinationhood.ca/our-work/guardians/

Projets et initiative en matière de pêches de l'Atlantic Policy Congress of First Nations Chiefs Secretariat.

www.apcfn.ca/fisheries/projects-initiatives/

BC First Nations Fisheries Action Plan: Preparing for Transformative Change in the BC Fishery (en anglais), First Nations Leadership Council, 2007.
www.fnfisheriescouncil.ca/wp-content/uploads/2015/09/FNFC-Action-Play-full-version-2007.pdf

Rapport sommaire de la Conférence annuelle sur les pêches de 2015, Atlantic Policy Congress of First Nations Chiefs Secretariat, janvier 2015.
www.apcfn.ca/images/uploads/APC_2015_Fisheries_Conference_Report.pdf

Sous-comité du saumon du Yuko.
www.yssc.ca

Towards the Atlantic AAROM of the Future (en anglais), Marion Lefebvre, 2011.
www.apcfn.ca/fisheries/projects-initiatives/

Troisième Forum national sur les pêches et l'aquaculture autochtones : présentation *What We Saw, What We Heard, Go Forward*, mai 2017, et rapport final, août 2017.
<http://indigenousfisheries.ca/naff/>

Trousse à outils du garde-pêche autochtone (en anglais), août 2017.
www.indigenousguardianstoolkit.ca

The Business Development Team of Ulnooweg: A Review (en anglais), Harvey Johnstone, Ph. D., professeur, Shannon School of Business de la Cape Breton University, mars 2014.
www.pfc.ca/conference2014/wp-content/uploads/Fisheries-Ulnooweg-BDT-Review.pdf

The Decision Making and Western Knowledge Systems in Canadian Fisheries Management (en anglais), Stephanie Boudreau et Lucia Fanning, Dalhousie University, juin 2014.
<http://fishwicks.ca/wp-content/uploads/2014/07/Boudreau-CZC-2014.pdf>

Working Models for Fisheries Collaborative Management (en anglais), Russ Jones pour la First Nation Marine Society, avril 2006.
www.acee-ceaa.gc.ca/050/documents_staticpost/cearref_21799/83896/Working_Models_for_Fisheries.pdf